

Orsières Info
1^{er} trimestre 2006

Orsières *info*



- I-2 Conseil communal - info:
Budget 06 - Compteurs d'eau**
- 10-11 Mérites sportifs et culturel**
- 12-13 Fondation Raphaël Abbet**

Conseil communal info

Budget 2006

Fonctionnement municipalité

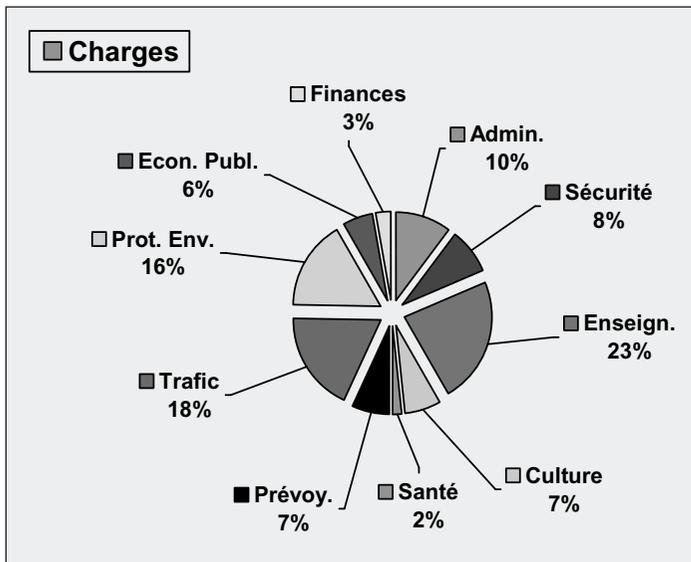
Le budget 2006 ne permet plus d'effectuer de comparaison avec les budgets antérieurs du fait de la mise en application d'un nouveau plan comptable harmonisé.

Il laisse cependant apparaître un résultat exceptionnel avec une marge d'autofinancement de Fr. 5'664'400.-, ceci malgré d'importants changements à l'intérieur des dicastères.

Le montant total des charges se monte à Fr. 9'676'300.- et est environ un million de francs supérieur à la moyenne habituellement enregistrée par notre collectivité à ce

jour. Les principaux chapitres modifiant de manière importante les charges sont:

1. La réintroduction du service des eaux dans les dicastères de la Municipalité, (anciennement, ce service faisait l'objet d'une comptabilité indépendante de celle de la Municipalité)
2. Le trafic avec son vaste réseau routier qui demande toujours soins et attention
3. L'enseignement et la formation où les frais du personnel enseignant à charge de la collectivité deviennent plus importants
4. La protection de l'environnement où le coût des services qui doivent s'auto-financer comme les eaux, les égouts et la voirie ne cesse d'augmenter.

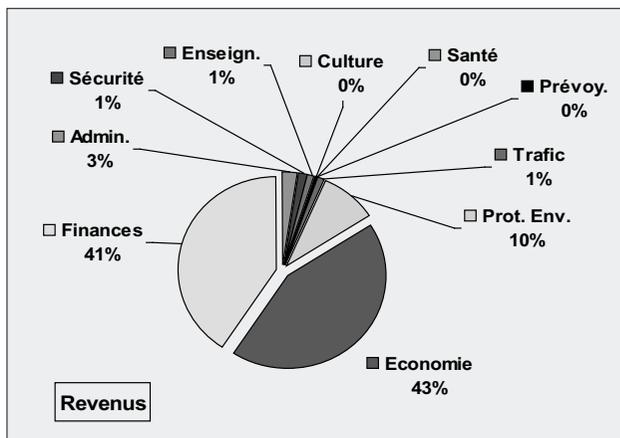


Le tableau ci-contre donne une vue d'ensemble sur la répartition des charges par dicastère.

Le montant total des revenus se monte, quant à lui, à Fr. 15'340'700.- et est aussi plus élevé qu'à l'accoutumée pour plus de cinq millions de francs. Les raisons principales en sont :

1. La réintroduction du service des eaux dans les dicastères de la Municipalité
2. L'adaptation des taxes relatives aux eaux et à l'égout
3. L'introduction d'une nouvelle taxe d'épuration
4. Les redevances hydrauliques ainsi que la revalorisation de l'énergie FMO/FMS

Le tableau ci-contre donne une vue d'ensemble sur la répartition des revenus par dicastère.



5. La vente de 10% de participation aux Forces Motrices Valaisannes de la nouvelle société des Forces Motrices de Sembrancher dans laquelle la commune d'Orsières aura une participation majoritaire.

Investissements municipalité

Au vu de la situation et du résultat des comptes de fonctionnement, on peut dire que les investissements 2006 arrivent au bon moment. Avec 5,7 millions de francs d'investissements bruts pour Fr. 490'000.- de recettes, les investissements se trouvent dans les dicastères de :

1. L'administration: pour les bâtiments de Reppe, de la Rosière, de la Douay et de la Fouly pour Fr. 500'000.-
2. Le trafic: les dépenses prévues pour les routes cantonales avoisineront les Fr. 300'000.- et pour les routes communales et places de parc les Fr. 1'150'000.-

3. L'environnement avec son réseau d'eau pour Fr. 275'000.- et la première partie relative à la mise en place des compteurs d'eau pour Fr. 250'000.-
4. L'environnement toujours avec son service des égouts pour Fr. 240'000.- ainsi que les ouvrages concernant la protection des avalanches pour Fr. 300'000.-
5. Le solde étant réparti dans divers services pour l'achat de machines, véhicules et matériel par le service du feu et de la PC, place de jeux, étude pour l'EMS, l'éclairage public, véhicules TP, travaux de finition à la déchetterie, la transformation des bâtiments scolaires.

Compteurs d'eau

Préambule

Pour notre commune, la distribution de l'eau potable se fait sur la base d'un règlement de 1978, modifié en 1983, et selon les tarifs datant de vingt-deux ans. Cette réglementation et les tarifs ne correspondent plus aux critères exigés. D'autre part, à partir de février 2006, les égouts de notre commune sont raccordés à la STEP de Martigny. A cet effet, une taxe d'épuration devra donc être mise en place.

Au vu de ce qui précède et devant les critères d'homologation définis par les services cantonaux compétents, « Consommateur-Payeur et Pollueur-Payeur » le conseil communal a pris les mesures ci-après.

Décision

Le conseil communal a décidé la pose des compteurs d'eau sur l'ensemble du territoire de la commune.

Une information a été donnée à ce sujet à l'assemblée primaire du 16 janvier 2006.



Mandat

Les trois entreprises locales, Jean-Michel Sarrasin SA, Rausis & Cinquanta SA et Daniel Reichenbach, ont été mandatées pour effectuer ce travail par le conseil communal.

Programme

- Début de la pose : Mars 2006
- Fin de la pose : Décembre 2007.

Financement

Participation financière communale

La commune achète les compteurs et participe financièrement à la pose d'un compteur par entrée d'eau jusqu'à concurrence d'un montant maximum de Fr. 400.-.

Participation financière

des propriétaires d'installations

Toutes modifications des installations défectueuses et vétustes ainsi que des interventions supplémentaires à celles nécessaires pour la pose du compteur sont à la charge du propriétaire de l'installation. Avant toute modification importante, les entreprises mandatées devront établir un devis des travaux. Ce devis devra être présenté au propriétaire de l'installation et recevoir son approbation.

Facturation

La facturation, sur la base de la consommation enregistrée au compteur, sera établie, en principe, dès l'année 2008, en référence à un règlement et des tarifs soumis à l'assemblée primaire.

L'administration communale

Rail & Route

La mobilité globale avec les TMR

Une entreprise de transports régionale qui s'est diversifiée.

Entre plaine et montagnes, nous vous proposons un formidable réseau de communication, grâce au chemin de fer électrique «Saint-Bernard Express», train de légende et d'émotions, dans une nature à grand spectacle.

Une ligne bientôt centenaire. En effet c'est le 27 août 1910 que la compagnie fêta l'inauguration de la ligne reliant Martigny à Orsières. Le long du Mont-Chemin, notre train suit son cours près de la Dranse, au milieu des pins, des mélèzes et des sapins. Il débouche ensuite sur de vertes prairies, sur lesquelles paissent nos belles vaches de la race d'Hérens. Sur l'automne, le vignoble de Bovernier et de Vollèges arbore de magnifiques couleurs. En 1953, la compagnie agrandit son réseau, et ceci grâce à la construction du barrage de Mauvoisin. Un puissant viaduc joignit Sembrancher au Châble. La station terminale principale est Orsières. Elle est le lieu de départ de nombreuses randonnées. C'est aussi là que les lignes de cars partent en direction du Val Ferret, de Champex-Lac et du Grand-Saint-Bernard.

La société RegionAlps SA (issu de la fusion entre les TMR et les CFF) exploite ce réseau ferroviaire à voie normale.

L'entretien courant des véhicules ferroviaires s'effectue à Orsières et occupe trois personnes à plein temps et une personne à 50%.

Le personnel des ateliers réalise les travaux de maintenance préventive et corrective sur tout le parc matériel roulant (NINA et ABDE 4/4) ainsi que les installations de sécurité et la ligne de contact.

Dans l'Entremont, et particulièrement à Orsières, les TMR fournissent de l'emploi à plus de 70 personnes et sont également actifs dans les domaines suivants :

- Exploitation d'une succursale de l'agence Octodure-Voyages à la gare.
- Exploitation des cars de lignes concédées, comme Orsières-Champex.



- Entrepreneur postal (ligne de car postal, comme Le Châble – Verbier).
- Les cars de voyages affectés aux excursions d'un jour ou divers autres séjours de plus longues durées.
- Service de camionnage pour le transport du courrier ou du ciment en vrac.
- Déblaiement des neiges.
- Salage des routes.
- Fraiseuse à neige.
- Ramassage des ordures ménagères dans les communes de Bourg-St-Pierre, Liddes, Orsières, Bovernier et Saxon.
- Camionnage avec des ponts basculants et des multi-lifts.
- Camionnage avec des bennes à rocher
- Camionnage avec des bennes de 7 à 30 m³, principalement pour la gestion des déchetteries des collectivités et également pour les entreprises du secteur de la construction.



Nos quelque septante véhicules en exploitation sont entretenus dans nos ateliers, principalement à Orsières, au Châble et à Martigny. L'atelier d'Orsières est le mieux

équipé et permet des expertises décentralisées pour les camions et les cars. Il emploie six personnes à plein temps.

**TMR : une entreprise,
des valeurs importantes...**

Notre entreprise est dynamique et certifiée « Valais Excellence » avec les normes ISO 9001, 14001 et OHSAS 18001. Notre capital humain avec 180 employés, est un facteur fondamental de notre activité.

Nous formons chaque année, plusieurs apprentis dans nos ateliers ainsi que des futurs chauffeurs de camions. L'ensemble de notre personnel est recruté dans la région. De plus, nous tendons à optimiser la sécurité de nos véhicules, de nos



installations et de nos équipements, afin d'éliminer au maximum les risques et de protéger la santé de nos clients et de notre personnel.

En conclusion, nous voulons maintenir et développer notre entreprise, de manière à assurer notre pérennité et l'emploi dans nos vallées.

Cédric Tornay, délégué commercial de TMR.

Une nouvelle cloche au clocher d'Orsières

Le clocher d'Orsières est un monument majeur de notre commune. D'abord tour de garde, ses fondations remontent certainement au XI^e siècle.

Il fut rehaussé par étapes successives; les historiens attribuent son état actuel à la fin du XIII^e siècle. Il reste avec la cathédrale de Sion et l'église de Bourg-Saint-Pierre l'un des principaux monuments romans du Valais reconnus par l'Etat et la Confédération. Dans la chapelle inférieure, une fresque du XV^e siècle représente la Messe de Saint Grégoire, fresque très rare chez nous en voie de restauration grâce à la générosité de la Fondation Naegeli de Zurich et à la diligence de Monsieur Renaud Bucher du Service des Monuments historiques. Le conseil de gestion les remercie bien sincèrement.

Revenons aux cloches qui ornent notre majestueux clocher... Il faut ici rappeler qu'elles forment un carillon complet. Pour la plupart, elles sont très anciennes. Selon «Tamini et Mudry» Essai d'histoire d'Orsières, la première date de 1732, payée par la commune en l'honneur de la Bienheureuse Vierge Marie et les autres de 1739, 1788, deux de 1813 et la dernière de 1883. L'une d'entre elles a été remplacée en 1969 grâce à la générosité d'Elisabeth et Rodolphe Darbellay.

Aujourd'hui, celle de 1788, après plus de deux siècles de bons et loyaux services s'est fendue sur la majeure partie de la prime (collet de la cloche) et demande à jouir d'une retraite bien méritée. Le conseil de gestion s'est assuré les services de la Maison Jakob Muri de Sursee qui effectue

annuellement le contrôle des cloches. Il lui a commandé une nouvelle cloche pour l'installer à la place de celle qui est défectueuse.



Elle portera l'inscription: «Bienheureux Maurice Tornay: Il est toujours temps pour faire du bien» 2006.

La bénédiction aura lieu le dimanche 9 avril 2006, jour des Rameaux.

Parallèlement, la cloche de la chapelle Saint Jean-Baptiste de Praz-de-Fort a reçu la foudre dans la semaine du 27 juin au 3 juillet 2005. Elle sera aussi remplacée et la nouvelle bénie le 9 avril prochain. Elle bénéficie de l'assurance incendie de la chapelle. Elle sera placée sous la protection de Saint Jean-Baptiste avec l'inscription: «Jean-Baptiste: une voix crie 'Préparez les chemins du Seigneur'» 2006

Chers paroissiennes et paroissiens, cette nouvelle cloche d'Orsières appelée à annoncer à chacun un peu l'histoire de notre communauté cherche des marraines et des parrains car les frais occasionnés pour son installation avoisinent les 25'000.-. Le conseil de gestion adresse aux généreux donateurs par avance ses chaleureux remerciements.

Le conseil de gestion de la paroisse St-Nicolas

Rente de vieillesse pour l'année 2006

Les personnes qui ont atteint l'âge de la retraite ont droit à une rente de vieillesse.

Age de la retraite

- Femmes: l'âge de la retraite des femmes est fixé à 64 ans pour les classes d'âge de 1942 ou postérieures.
- Hommes: l'âge de la retraite des hommes est fixé à 65 ans.

Nouveaux bénéficiaires de la rente de vieillesse pour l'année 2006:

- Les femmes nées en 1942
- Les hommes nés en 1941

Naissance de la rente

Le droit à une rente de vieillesse prend naissance le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la personne assurée a atteint l'âge de la retraite.

Demande de rente

Les formules de demande de rente doivent être retirées auprès des caisses de compensation AVS et leurs agences (secrétariat communal).

Il est conseillé de déposer la demande trois à quatre mois avant d'atteindre l'âge de la retraite. **Attention: la rente ne vient pas automatiquement.**

Pour les bénéficiaires de rentes de survivants (veuf-veuve) ou d'AI, cette démarche ne doit pas être effectuée. En effet, une correspondance leur sera adressée par la caisse concernée en temps opportun (env. un mois à l'avance), par laquelle est communiquée la procédure à suivre.

Documents à présenter lors de la demande:

1. Les certificats d'assurance AVS (époux-épouse)
2. Livret de famille.

L'agent AVS se tient à votre disposition pour tous les renseignements qui pourraient vous être utiles.

*Agence communale de la caisse cantonale de compensation AVS
Jean-Paul Pouget*

Heures d'ouvertures des bureaux de vote modifications

Etant donné le succès obtenu par le vote par correspondance, introduit au 1^{er} janvier 2005, les bureaux de vote seront ouverts désormais de la façon suivante:

Samedi de 18h à 19h

Dimanche de 10h à 11h

Ce nouvel horaire rentre en vigueur dès la prochaine votation, soit au 21 mai 2006.

L'Administration communale

Un Orsérien aux J.O. de Turin 2006 Quel privilège!

Porter sur environ 500m la flamme olympique sur sol italien, pays organisateur des 20^e Olympiades d'hiver, n'est-ce pas le rêve de tous les jeunes sportifs?

Ce privilège, Jonathan Lattion, l'assuma de fort belle manière le 31 janvier dernier, près de Verbania, sur les rives du Lac Majeur.

Cette flamme représente le symbole le plus important des Jeux. Il annonce leur arrivée, incarne et diffuse ses idéaux à savoir l'Union, la Paix entre les Peuples, la Loyauté, le Courage, la Fraternité et la Solidarité.

En effet, selon la mythologie grecque, le feu sacré fut volé aux dieux et porté sur la

terre de Prométhée pour devenir le symbole de la Raison, de la Liberté et de la Créativité humaine.

De nos jours, la Flamme représente toujours la protection des dieux sur cet événement sportif qui réunit tous les quatre ans durant quinze jours, la jeunesse sportive mondiale. Nul doute que ce moment privilégié vécu par Jonathan restera à tout jamais gravé dans sa mémoire.

Deux questions à Jonathan

Question 1

A quoi as-tu pensé précisément lors de ton parcours de porte-flambeau?

L'émotion était tellement grande que j'ai vécu pleinement ce moment sans trop m'en rendre compte. La foule, les gens qui me prenaient en photo, la police qui m'accompagnait, tout ce cortège m'a beaucoup impressionné.

Question 2

Quel souvenir principal gardes-tu de cette expérience?

En tant que jeune sportif, cette chance inespérée que j'ai eue de porter le symbole des Jeux Olympiques me procure beaucoup de fierté, de joie, et surtout une grande motivation à persévérer dans mon sport. En effet c'est grâce au ski de compétition que je pratique, que l'opportunité d'être un des nombreux relayeurs de la flamme olympique m'a été attribuée.



Salutations sportives et olympiques, Jonathan

Sport et culture à l'honneur

Le 17 février 2006 à l'aula du centre scolaire de La Proz, lors d'une sympathique cérémonie, l'administration communale a eu le plaisir d'accueillir officiellement les nouveaux résidents au nombre de 86 (68 adultes - 18 enfants) et de décerner les mérites sportifs et culturels de l'année 2005.

Avant de s'adresser aux nominés du jour et de les féliciter pour leurs magnifiques performances, le président Jean-François Lattion a adressé un message de bienvenue aux nouveaux habitants. La soirée s'est terminée dans une ambiance musicale et conviviale avec le Funky Circus Orchestra et autour d'une petite agape.

Mérites sportifs

Charles Pralong, ski-club Val Ferret. Il réalise un superbe parcours grâce à son sérieux, à sa volonté, et progresse de façon constante. Champion Suisse Junior 10 km skating, Vice-champion Suisse de double poursuite 2x5 km et 3^e des championnats romands à la Fouly en ski nordique.

Daniel Tissières, du ski-club Val Ferret. Avec un titre dans une nouvelle discipline, il ne manque pas de se distinguer en ski alpinisme. Ayant déjà tâté le terrain à l'école de recrue, en gagnant la patrouille des glaciers en catégorie militaire sur le petit parcours Arolla-Verbier, il remporte en 2005, avec son ami Marcel Marti, la médaille d'or aux championnats suisses en catégorie Espoir aux Marécottes.



Samuel Lovey, CABV Martigny. Il excelle en course à pied et obtient de nombreux titres durant la saison 2005: champion valaisan sur 5'000 m, recordman valaisan sur 5'000 m et 10'000 m, 1^{er} dans la catégorie 10 km aux 20 km de Lausanne, 3^e au championnat valaisan sur 10 km route. Il est également membre actif du club de footing de la Vallée de Joux, moniteur Jeunesse et Sport en athlétisme.

Trois jeunes en âge de scolarité ont également reçu un prix d'encouragement.

Il s'agit de **Sarah Lattion** du ski club Reppaz pour son titre de championne valaisanne cadette de slalom géant,

Dylan Gabioud du ski club Reppaz pour sa deuxième place de la finale du grand prix Migros et **Dany Michellod** du Sporting Club des lutteurs à Martigny pour son titre de champion valaisan de lutte libre-catégorie 30 kg.

Mérite culturel

Julien Pouget, musicien compositeur. Après avoir fait ses preuves comme instrumentiste polyvalent, c'est en 2001, que les choses sérieuses commencent, lorsqu'il compose la musique d'un spectacle qui impliquera 150 enfants des écoles, Le Noël de Scrooge. Dès lors les commandes se succèdent, proviennent d'horizons variés et sont toutes aussi différentes les unes que les autres. Pas moins de onze projets entre 2001 et 2005; musiques pour spectacles, musiques de films, musiques d'ambiance pour documentaires, compositions pour fanfare, arrangements de chansons pour chanteurs et orchestre et tout cela, aussi bien à Orsières, qu'à Bagnes, Liddes ou Bourg-St-Pierre.



L'administration communale, par ses commissions Jeunesse et Sports et culture-info, leur exprime ses plus vives félicitations.

Formations terminées

Ont été oubliés dans le numéro de décembre 2005:

Raphaëlle Joris, assistante médicale

Raphaël Tornay, Master EPFL en microtechnique

Stéphane Schers, Master EPFL en architecture

Emilie Piatti, maturité professionnelle santé sociale à plein temps

Jean-Paut Tornay, spécialiste en finance et comptabilité avec brevet fédéral

Antoine Tornay, spécialiste en finance et comptabilité avec brevet fédéral

La rédaction d'Orsières-Info leur exprime ses félicitations.

La fondation Raphaël Abbet

Suite au concert donné à Noël en l'église d'Orsières, quelques personnes nous ont demandé si l'on pouvait leur présenter brièvement la fondation. C'est bien volontiers que nous le faisons, en toute humilité, mais voulant rattacher notre action à toutes celles, bien plus importantes que la nôtre, qui vont dans le sens de la fraternité et de la solidarité humaines.



lorsqu'il faut accepter le fait qu'un de ses enfants a quitté cette terre. Mais il y a surtout le fait que notre enfant était différent, de cette différence que l'on nomme communément et un peu maladroitement handicap.

Il y a encore le fait que cet handicap est maintenant connu, qu'il porte le nom scientifique de trisomie 21 et qu'il est décelable à défaut d'être guérissable.

Qu'est-ce qui nous a poussés à créer une fondation?

Il y a sans doute au départ un peu de cette terrible difficulté que tout parent ressent

Il y a enfin cette situation actuelle où les enfants porteurs de ce handicap ont toutes les peines à voir le jour et sont traqués par les autres humains comme s'ils étaient porteurs d'une anomalie monstrueuse.



La fanfare Edelweiss d'Orsières avait décidé de verser le bénéfice de son traditionnel concert de Noël, auquel avait aussi participé le chœur des enfants des écoles, à la Fondation Raphaël Abbet. Un chèque de 2'000 francs a ainsi été remis à Monique et Michel Abbet par le président Pierre-André Rausis et le directeur Cédric Jacquemettaz.

A ce rejet catégorique et injuste, nous aimerions opposer un regard d'accueil, de respect et de partage. Nous avons pu constater en vivant quotidiennement avec notre enfant que si la trisomie avait altéré ses facultés mentales et physiques, elle avait aussi multiplié sa faculté de répandre autour de lui cet amour tant recherché de nos jours, un amour pur, frais, sans arrière-pensée, dont seuls peuvent rayonner ceux qui sont habités par une âme d'enfant.

Nous aurions pu marquer notre attachement à la cause de la personne handicapée par une action ponctuelle. Mais les activités comme les pensées humaines sont si éphémères et versatiles, que nous avons

préférée inscrire cette cause dans la durée. C'est la raison de la création de la fondation qui porte le nom de notre enfant.

A travers elle, nous désirons épauler d'une manière tangible même si nos moyens sont très modestes, toutes les personnes ou associations qui voient la personne handicapée comme leur égale en dignité et en droit et qui consacrent leurs forces à améliorer le quotidien des personnes atteintes dans leur intégrité physique ou mentale. C'est bien connu, les petits ruisseaux font les grandes rivières, et il importe d'agir chacun de son côté pour qu'un jour, le regard sur la personne handicapée devienne celui qu'il se doit d'être.

Michel Abbet

Plan de scolarité 2006-2007

Début de l'année scolaire	Lundi 21 août 2006 le matin
Congé hebdomadaire	Mercredi après-midi et samedi entier
Fin de l'année scolaire	Vendredi 22 juin 2007 le soir

VACANCES ET CONGÉS ANNUELS

Automne	du au	vendredi jeudi	20.10.2006 02.11.2006	le soir le matin
Saint-Nicolas	du au	mardi jeudi	05.12.2006 07.12.2006	le soir le matin
Noël	du au	vendredi lundi	22.12.2006 08.01.2007	le soir le matin
Carnaval	du au	vendredi lundi	16.02.2007 26.02.2007	le soir le matin
Pâques	du au	mercredi lundi	04.04.2007 16.04.2007	le soir le matin
Ascension	du au	mercredi lundi	16.05.2007 21.05.2007	le soir le matin
Fête-Dieu	du au	mercredi lundi	06.06.2007 08.06.2007	le soir le matin

Compensations: les mercredis 4 avril 2007, 16 mai 2007 et 6 juin 2007.

Carna 06 Quel cirque à Orsières

«Le Comité de Carna 06 adresse un tout **GRAND MERCI** aux participants au cortège, au public ainsi qu'à tous les bénévoles qui ont rendu possible cette superbe journée.

Le DVD de ces tours de piste inoubliables peut être commandé pour le prix de Fr. 30.- auprès de Fabienne Darbellay (079 / 408 91 05)».





Photos: Léon Maillard

Bibliothèque municipale et scolaire

Nouvelles acquisitions



«Chacune de nos lectures laisse une graine qui germe.» Jules Renard

ROMANS

Magnus / Sylvie Germain

Ce roman relate la destinée de Magnus, surnom donné en souvenir de l'ours en peluche avec lequel il a vécu le terrible bombardement de Hambourg. Devenu amnésique à l'âge de 5 ans, Franz-Georg, Franz, Adam... C'est le même garçon qu'on a privé d'identité, de passé et d'explication. Il serait le fils d'un médecin de camp à Dachau, sa mère membre du parti. Alors il cherche, il invente, il imagine. Le récit époustoufflant d'une quête d'identité impossible.

Mamie a eu quinze ans / Alice Donna

Alice Donna, auteure, compositrice et interprète des années sixties, nous offre avec cet ouvrage son premier roman. Afin de combler le fossé générationnel entre elle et sa petite-fille Angeline âgée de quinze ans, Mariette, bientôt sexagénaire, organise un tête-à-tête d'une semaine. Le littoral breton sera le cadre de ce moment privilégié qui permettra à Angeline de se faire une nouvelle amie et à Mariette de retrouver ses quinze ans.

N'oubliez pas les chevaux écumants du passé / Christiane Singer

Ce roman philosophique porte un titre énigmatique tiré d'un adage japonais. L'auteure nous parle de l'héritage que nous avons à passer de génération en génération.

DOCUMENTAIRES

Vivre à la montagne / Philippe Saharoff

Richement illustré, ce beau livre témoigne de la passion investie par nos contemporains dans la rénovation de chalets. Le chapitre spécialement consacré au Musée du Ballenberg, vous fera découvrir ce lieu magique. Pour le plaisir des yeux, voilà l'occasion de découvrir un art de vivre de charme.

L'art de la simplicité / Dominique Loreau

«Cet ouvrage est destiné à tous ceux qui désirent vivre plus simplement et donc mieux matériellement, physiquement, psychologiquement, spirituellement, afin de les aider à explorer l'immense potentiel dont ils sont dotés. Vivre zen, telle est la clé de l'harmonie.»

L'A.B.C. des émotions / Claude Steiner

Ce livre nous invite à prendre conscience de nos émotions et de leur importance et nous propose des outils immédiatement utilisables dans la vie quotidienne.

Et encore... Pour vous faire rêver ou orienter vos choix de prochaines escapades ou voyages, venez découvrir nos **nouveaux guides de voyages et beaux livres** sur la Croatie, la Hongrie, Amsterdam et les Pays-Bas, Prague, la Chine, l'Allemagne et Berlin, Cuba, Malte...

Fêtes de Pâques: Fermeture de la bibliothèque du mercredi 12 avril 2006 à 18h au mardi 18 avril 2006 à 16h

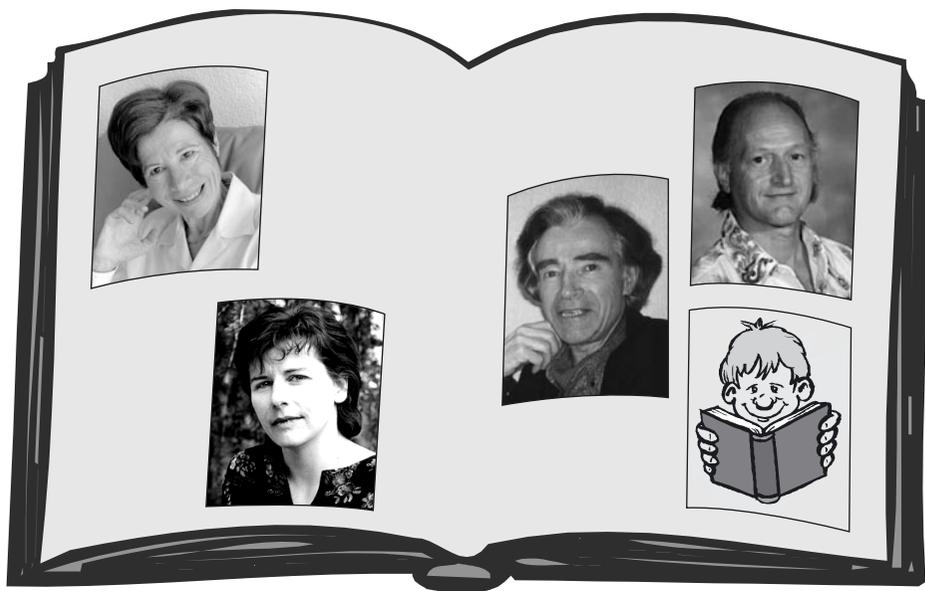
Petit déjeuner littéraire rencontre avec quatre écrivains de chez nous.

**Un moment de partage autour des livres et des racines
avec Monique Tornay, Catherine Lovey, Jacques Darbellay,
Pierre-Marie Pouget.**

La bibliothèque municipale et scolaire d'Orsières vous invite tous et toutes à partager, le 1^{er} avril prochain, dans ses locaux, un café-croissants (dès 9h), puis à mieux connaître quatre écrivains originaires de la région (dès 9h45), à mieux suivre leurs parcours, mieux comprendre leurs intentions, mieux cerner ce qu'ils doivent à leur terre d'origine, leurs raisons de s'en

éloigner ou d'y revenir. Jean-François Lovey nous aidera à entrer dans leurs univers et tâchera de créer, entre eux et vous, la confiance qui vous donnera envie de les découvrir ou de les relire.

En collaboration avec la librairie d'Octodure, une séance de dédicace terminera cette rencontre.



**Rendez-vous à la bibliothèque d'Orsières, école de la Proz,
le 1^{er} avril prochain dès 9h.**

Ferret les Deuches

Les glaciers reculent, le gypaète et les traces du loup ont disparu, mais que deviennent les valse de Vienne et les deux-chevaux ?!

Petite voiture sympathique, la 2CV ne laisse pas indifférents ceux qui ont eu la joie de la conduire! Un vrombissement de moteur que l'on reconnaît à des kilomètres, une suspension qui démoralise tous les nids-de-poule, et son penchant pour les virages lui donnent une allure joyeuse!

La 2CV, diamétralement opposée à la justice de Berne, charme son public grâce à l'harmonie de ses courbes, l'arrondi de sa carrosserie, et donne à ses fidèles ce droit de proclamer : «Ceci n'est pas une voiture, c'est un art de vivre!»

Oh oui, voilà longtemps que vous ne l'avez pas vue sur vos routes et vos enfants ne la reconnaissent même plus. Pourtant son cœur métallique bat toujours! Voilà même qu'on lance le défi de réunir ses adeptes, munis de leur chameau à moteur à La Fouly!

Amis du Val Ferret, soyez prévenus de sa réintroduction et ouvrez vos yeux de lynx pour bénéficier de sa présence! Si vous vous sentez d'humeur à ferrer l'cheval, nous pouvons bien Ferret nos deux-chevaux le week-end du **30 - 1 - 2 juillet 2006 à la Fouly**.

Au programme, joutes chevaleresques et convoi citronné dans la vallée, à la découverte d'autres richesses... avec douceur et souplesse. Merci de faire bon accueil à ces

demoiselles venant saluer de leur souffle (qu'elles peuvent parfois tirer en côte) notre belle région!

À bientôt donc, deuchitement vôtre.

*Alain Michellod,
Martigny*



**«Ceci n'est pas
une voiture,
c'est un art
de vivre!»**

Bourgeoisie Bois de chauffage

Le service forestier, reconduit cette année l'action faite en 2005 pour le bois de feu en bûches de 25 à 50 cm., soit, pour toutes commandes de huit stères et plus, un stère est offert. Nous vous rappelons les différents assortiments disponibles:

Assortiment bois de feu résineux

Prix par stère

Longueur grue 3 à 6 m.
à port de camion Fr. 30.-

En bûches de 1 m.
à port de camion Fr. 55.-

En bûche de 25 à 50 cm.
pris au hangar forestier Fr. 70.-

Livraison à domicile
(Accès carrossable, min. 2 st.) Fr. 30.-
Pour le bois long, de 15.- à 30.- selon la distance et la quantité.

Prix par heure

Manutention
Mise en tas, etc. Fr. 60.-

Quelques rappels pour un rendement optimal de votre chauffage à bois:

Le bois conditionné en un mètre doit être stocké au minimum deux ans pour obtenir une combustion optimale.

Coupé, fendu, et mis sous abri ensoleillé et ventilé, le bois sèche plus vite et ce délai est ramené à un an.

Si vous avez la possibilité de stocker votre bois, commandez le une année pour l'autre ou sinon faite le au premier printemps.

Dans tous les cas, commandez votre bois au printemps afin de profiter de la bonne saison pour le séchage.

Les commandes peuvent se faire au bureau communal ou auprès du garde-forestier au 079 414 95 56.



Le cercle mycologique d'Entremont

Le cercle mycologique de l'Entremont poursuit son bonhomme de chemin parmi les carpophores.

Active depuis 2002 notre société offre une variété intéressante de possibilités de vous familiariser avec les champignons: sorties découvertes en forêts, exposition et dégustation au marché d'Orsières, de Fionnay et de Champsec, soirées de contrôle de cueillettes durant la bonne saison en alternance dans le val de Bagnes (Le Châble) et dans le val d'Entremont (Orsières).



Nouveau

Une nouveauté en 2006, M. Richard Raynaud, patron du café de Somlaproz et membre de notre cercle vous propose de découvrir les plantes sauvages comestibles de la région. Une journée est prévue le lundi de Pentecôte avec balade dans les environs de Somlaproz, découverte et commentaires sur les plantes sauvages et en fin de journée une partie ludique consacrée à la cuisine des plantes cueillies et dégustation.

Programme

Dimanche	30.04.2006	Sortie de printemps (morilles) en plaine	journée
Lundi	05.06.2006	Découverte des plantes sauvages comestibles, Orsières	journée
Dimanche	30.07.2006	Sortie familiale d'été (avec Fully), Liddes	journée
Mardi	01.08.2006	Expo et dégustation au marché, Orsières	journée
Dimanche	06.08.2006	Herborisation comm. étude cantonale, Entremont	matinée
Mardi	15.08.2006	Expo et dégustation au marché, Fionnay	journée
Dimanche	24.09.2006	Week-end du goût, rest. du Carrefour, Verbier	après-midi
À définir	octobre 2006	Sortie en plaine «cornes d'abondance», en plaine	journée
Samedi	11.11.2006	Expo et dégustation au marché, Champsec	journée
Vendredi	17.11.2006	5 ^e assemblée générale, Bg-St-Pierre	20h

Depuis peu le cercle mycologique de l'Entremont possède son propre site internet! Une visite s'impose, venez à la découverte, si le monde des champignons vous

intéresse, adhérez à notre société. Vous y trouverez un bulletin d'adhésion.

www.myco-entremont.com

Le comité

Guggen Part'à Botson Une deuxième jeunesse!



Six ans, six ans déjà que nous animons le carnaval d'Orsières!

Bien que nous ayons vécu des moments difficiles à notre naissance et des moments de doute légitime, nous sommes toujours là. Après six ans, il était temps de nous offrir une deuxième jeunesse. Des dizaines de projets, des centaines d'heures de travail et des kilomètres de tissu ont été nécessaires pour nous donner une nouvelle peau. Les Part'à Botson reviennent avec un costume électrique, multicolore et dynamique, à l'image des musiciens qui les endossent! Ceci n'aurait pas été possible sans les couturières bénévoles qui ont accompli un travail gigantesque, parfois dans l'urgence, mais toujours avec générosité et disponibilité. Sans vous, mesdames, nous n'aurions pas pu réaliser ce rêve. La soirée d'inauguration de nos nouveaux

costumes organisée en partenariat avec l'Echo d'Orny le vendredi de carnaval a été une totale réussite. C'était une première pour nous, mais il est évident que d'autres soirées suivront. Nous tenons à vous remercier pour votre présence nombreuse qui est pour nous la meilleure preuve de votre soutien.

Si la guggen vous a fait vibrer le long du cortège cette année, ou lors de nos multiples prestations parfois très arrosées, sachez que nous recherchons de nouveaux membres. Même si vos capacités musicales ne dépassent pas le battage de casseroles ne soyez pas frileux, nous nous chargerons de vous apprendre en quelques mois à vous servir efficacement d'un instrument de musique. Vous êtes intéressés à gonfler les rangs de votre guggenmusik? Alors n'hésitez pas à contacter: Séverine Volluz au 079/253 30 53!

Combat de reines



Orsières

Les éleveurs de la race d'Hérens seront en fête, le week-end du 29 et 30 avril 2006.

En effet, le groupement des syndicats d'élevage de la race d'Hérens des communes d'Orsières et Liddes ont le plaisir d'organiser le traditionnel combat de reines de l'Entremont. Ces joutes printanières verront s'affronter plus de 300 lutteuses de notre région. Les reines seront parées de leur plus belle sonnette et ne manqueront pas de nous enchanter avec un spectacle haut en couleur !

Structure

L'organisation d'un combat de reines nécessite la mise en place d'une grande infrastructure. Pour se faire un comité d'organisation a été formé et est constitué comme suit :

M. Laurent Tornay, président
M. Jacques Pralong, vice-président
M. Albert Lattion, caissier
M. Claudy Michellod, membre
M. Fabrice Marcoz, membre
M^{me} Caroline Duay, secrétaire



Programme

Samedi 29 avril 2006 (Place des Iddes)

Dès 7h: Réception du bétail

Dès 9h: Début des combats éliminatoires dans l'ordre suivant:

1. Catégorie génisses deux ans réparties en trois groupes
2. Catégorie génisses deux ans réparties en trois groupes
3. Catégorie génisses vèlées réparties en trois groupes

Dès 15h: Finales des trois catégories

Dimanche 30 avril 2006 (Place des Iddes)

Dès 6h30: Réception du bétail, pesage des vaches pour répartition en trois catégories à raison d'un tiers par catégorie

Dès 9h: Début des combats éliminatoires dans l'ordre suivant:

1. Catégorie primipares/génisses vèlées réparties en 3 groupes
2. 3^e catégorie répartie en trois groupes
3. 2^e catégorie répartie en trois groupes
4. 1^{re} catégorie répartie en trois groupes

Dès 15h: Finales des catégories dans l'ordre précité

Le Comité d'organisation et les diverses commissions travaillent d'arrache-pied depuis quelques mois déjà. Tous s'activent pour vous accueillir dignement et avec enthousiasme dans notre village.

Venez donc admirer nos vaillantes lutteuses et participer à cette manifestation typique, surprenante et populaire !

Cédric Tornay, responsable presse et publicité

Cinq! Structures d'accueil

Ce nombre pourrait évoquer les cinq sens, les cinq doigts de la main, ou poétiquement le cinquième élément, l'amour !

Ici, plus prosaïquement, il désigne le nombre très faible de réponses parvenues dans les délais, concernant notre questionnaire paru dans le dernier info.

La commission des affaires sociales désirent à travers un sondage de la population se faire une idée plus précise des besoins de notre

population concernant la garde des enfants ! Le moins que l'on puisse dire, c'est que l'exercice n'est pas réussi ! Ou alors, que les besoins ne sont pas aussi importants que l'on pourrait à priori imaginer ! La commission en déduit qu'il n'y a pas urgence à organiser un service plus performant de garde des enfants, mais est bien consciente que tôt ou tard, une organisation plus structurée deviendra nécessaire.

Le résultat du sondage montre que l'on a du temps pour esquisser la solution la plus appropriée...

Du nouveau chez les samaritains Nouvelle année, nouveaux défis!

Après une année 2005 placée sous le signe de la stabilisation, notre petite société a décidé de mettre les bouchées doubles.

Le 20 janvier dernier s'est tenue notre assemblée générale et, durant celle-ci, un bon nombre de décisions importantes ont été prises.

En 2006, nous allons donc principalement orienter nos activités dans trois directions:



1. La formation

Un certain nombre de cours publics tels que «Urgence chez les petits enfants» et «Réanimation cardio-pulmonaire» vont être mis à disposition de la population de notre région. Nous avons aussi décidé d'envoyer en formation un nouveau et jeune moniteur en la personne de Matthieu Cabraz de Bourg-Saint-Pierre.

2. L'acquisition de nouveau matériel

Un montant important a été budgétisé en vue de l'acquisition de matériel actuel.

3. Le développement de l'activité jeunesse

Delphine Lovey et Caroline Thétaz d'Orsières ont accepté de suivre le cours de «chefs HELP». Il s'agit d'une instruction permettant d'encadrer des jeunes ou des enfants dans des activités samaritaines.

Enfin, nous vous rappelons également que notre petite section demeure ouverte, et que nous accueillons volontiers de nouveaux membres parmi nous. Chacun peut y trouver sa place.

Le comité

Cours de sauveteurs (pour le permis de conduire) 2006:

Les 24, 25, 26, 27 et 28 juillet
Les 23, 24, 25, 26 et 27 octobre

Cours «Urgence chez les petits enfants (UPE)» 2006:

Les 15, 17 et 19 mai

Cours «Réanimation cardio-pulmonaire (CPR)» 2006:

Ces cours ont lieu de 20h à 22h à l'abri PC à Orsières. Les inscriptions sont à déposer par téléphone auprès de Mme Anne-Lyse Bérard (027) 783 27 20, ou par le biais de notre site Internet www.samaorsieres.ch sur la page «Cours - inscriptions».

Les 3, 4 et 5 avril

La dernière leçon compte pour ceux qui veulent faire un recyclage

Le nombre de participants étant limité entre 8 et 16, les cours peuvent être rapidement complets ou manquer de participants. La section se réserve donc le droit de modifier les dates en cas de nécessité.

Information Réseau d'irrigation RP

Un concept de sécurité a été élaboré pour intervenir, en cas de problème, sur le réseau d'irrigation du remaniement parcellaire. Afin de limiter au maximum les dégâts en cas de rupture de conduite, le réflexe à avoir est d'avertir les pompiers par le biais du 118.

En effet, les sapeurs sont formés pour intervenir efficacement sur les différents

secteurs. Si vous percevez un quelconque problème sur le réseau d'irrigation, appelez le 118 en indiquant votre nom complet, le lieu le plus précis possible, votre numéro de téléphone ou natel, et une description détaillée de l'événement. Plus les informations sont précises et détaillées, plus il sera facile aux pompiers d'intervenir.

L'administration communale

Coup de pouce Orsières

Coup de pouce tient à faire une brève apparition par l'intermédiaire de ce trimestriel pour remercier très sincèrement toutes les personnes, organisations et sociétés qui ont versé et qui versent encore régulièrement des dons en sa faveur.

Il n'a pas refait d'appel de fonds depuis sa création en novembre 1998 car chacun, à sa manière, s'est senti concerné par le but fixé lors de sa constitution à savoir la solidarité sous toutes ses formes à l'intérieur de notre commune.

Soyez assurés que vos dons sont judicieusement et précieusement utilisés afin que les personnes en difficultés chez nous puissent garder ou retrouver leur dignité.

Encore un chaleureux merci pour tout ce que nous pouvons faire grâce à votre générosité.



*Pascal Lovey
Jean-Paul Pouget*

Ambitus reçoit le Brass Band Fribourg

Le dimanche 9 avril à Orsières, le vice-champion aura le plaisir de partager un concert avec le champion.

En effet, l'ensemble de cuivres régional « Ambitus », qui a obtenu le second rang en deuxième catégorie au concours national des brass bands, partagera un concert avec le champion de la catégorie excellence, le prestigieux Brass Band Fribourg.

L'ensemble vainqueur des derniers championnats suisses est dirigé par le Valaisan Arsène Duc. En 2002, année où ce dernier prit la direction, l'ensemble finit

champion suisse et obtint une brillante 6^e place au concours européen des brass bands de Bergen (Norvège). Grâce à son titre, le BBF aura à nouveau l'honneur de défendre les couleurs de la Suisse les 28 et 29 avril prochains au concours européen à Belfast.

Soyez donc nombreux à la salle de gymnastique du centre scolaire d'Orsières le dimanche 9 avril 2006 à 17h00 pour supporter l'ensemble régional « Ambitus », encourager le représentant suisse au prochain concours européen et surtout, passer de très agréables moments musicaux.



Clin d'œil Souper du 50^e du FC Orsières



▲ Le président du 50^e



► Le 1^{er} président
et le 1^{er} entraîneur du club.





CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2006

MAI

6	sa	Bal du Mai.....	Praz-de-Fort
7	di	Erection du Mai.....	Praz-de-Fort
10	me	Débat «Football et jeunesse» avec Yves Débonnaire	
13	sa	JCO.....	Soirée culturelle
19 et 20		Chœur mixte St-Nicolas	Concert
21	di	V.B.C.O.....	Match international Suisse-France
25	je	Ascension	
27	sa	Edelweiss.....	Bal

JUIN

2	ve	FC Orsières.....	Tournoi Monthey
4	di	Pentecôte	
11	di	Critérium VTT.....	Orsières
15	je	Fête-Dieu	
24	sa	Echo d'Orny.....	Bal de printemps

JUILLET

1 et 2		Ferret les Deuches	
14 au 16		FC Orsières.....	Tournoi populaire
27	je	Verbier Festival Off.....	Concert à l'église
29 et 30		Marche populaire.....	Champex-Lac
31	lu	Fête champêtre.....	Praz-de-Fort

AOÛT

1	ma	Fête nationale.....	Orsières - La Fouly - Champex-Lac
		Marché: Flore et bien-être.....	Orsières
		Fête au quartier du clocher	
2	me	Conférence par Prof. Hostettmann.....	Champex-Lac
3	je	Excursion avec le Prof. Hostettmann.....	Champex-Lac
8	ma	Cirque Helvetia.....	Orsières
9	me	Cirque Helvetia.....	Champex-Lac
12	sa	Festival des sens et de la photo.....	La Fouly
		Bal du Progrès.....	Praz-de-Fort
15	ma	Assomption: Notre-Dame des Neiges, Ferret	
21	lu	Tennis-Club.....	Tournoi populaire du 21 au 26 août
25 au 27		Ultra Trail intern. tour du Mt-Blanc	La Fouly - Champex-Lac